

# Einladung

zu den Veranstaltungen der  
106. Delegiertenversammlung  
des Schweizerischen Israelitischen  
Gemeindebundes SIG

1.–2. Juni 2011

Hotel Bellevue Palace  
Kochergasse 3–5  
3000 Bern 7

**SIG**  
Schweizerischer  
Israelitischer  
Gemeindebund



**FSCI**  
Fédération suisse  
des communautés  
israélites

JÜDISCHE  
GEMEINDE  
BERN ק"ק ברו

## Abendprogramm

Mittwoch, 1. Juni 2011, 18.30 Uhr  
Hotel Bellevue Palace

### Begrüssung

Jonathan Kreutner, Generalsekretär des SIG  
Edith Bino, Präsidentin der Jüdischen Gemeinde Bern JGB

### Eingangsworte

Rabbiner David Polnauer, JGB

### Grussbotschaften

Alexander Tschäppät, Stadtpräsident von Bern  
Dr. Bernhard Pulver, Regierungsratspräsident des Kantons Bern

### Tour d'Horizon

Dr. Herbert Winter, Präsident des SIG

### «Europa und Israel: Zukunft einer Beziehung»

Prof. Dr. Shlomo Avineri, ehemaliger Generaldirektor  
des israelischen Aussenministeriums, im Gespräch mit  
Dr. Gil Yaron, Journalist und Publizist

### Eintragung ins Goldene Buch des SIG

Pascal Couchepin, alt Bundesrat  
Prof. Dr. Alfred Donath sel., ehemaliger Präsident SIG  
Laudatorin Martine Brunschwig Graf, Nationalrätin

Anschliessend Buffet (ab ca. 21.00 Uhr)

## Delegiertentag

Donnerstag, 2. Juni 2011  
Hotel Bellevue Palace

8.15 Uhr      Drei Breakfast-Meetings zur Auswahl:

A: Schweizer Juden und Israel: Welche Rolle für den SIG?  
(Deutsch)

Moderation: Dr. Harry Wiener, Mitglied des Centralcomités  
des SIG, Jüdische Gemeinde St. Gallen

B: Les Juifs de Suisse et Israël: quel rôle pour la FSCI?  
(Französisch)

Moderation: Edgar Bloch, Delegierter, Communauté  
Israélite de Lausanne et du Canton de Vaud

C: Schweizer Judentum im Wandel/Les mutations du judaïsme en Suisse  
(Deutsch/Französisch)

Moderation: Edith Bino, Präsidentin der Jüdischen Gemeinde Bern JGB

An den Breakfast-Meetings wird koscheres Gebäck bereitgestellt.

9.45 Uhr      13. Delegiertenversammlung VSJF und  
106. Delegiertenversammlung SIG

ca. 13.30 Uhr      Stehlunch und Ausklang

Begleitpersonen sind willkommen, an den Breakfast-Meetings, an der Dele-  
giertenversammlung und am Stehlunch ebenfalls teilzunehmen.

Alternativ wird ein Begleitprogramm angeboten: Führung durch das Albert-  
Einstein-Haus und Spaziergang zum Bärenpark. Besammlung: 10.00 Uhr im  
Hotel Bellevue Palace.